



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE

REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

CONSIGLIO REGIONALE REGIONALRAT
20 FEB. 2017
PROT N 445

Trento, 9 gennaio 2017

ILL. MO  
PRESIDENTE  
DEL CONSIGLIO REGIONALE  
SEDE

### *INTERROGAZIONE n. 229/XV*

#### **I soldi destinati alle associazioni e cooperative che gestiscono l'attività dei migranti servono a finanziare l'illegalità?**

L'arresto dell'operatore iracheno che prestava la propria opera all'interno dell'Associazione di volontariato al Brennero, desta parecchie domande e fa emergere ulteriori dubbi in merito ad una problematica già evidenziata in più di una struttura: il business creato attorno alla gestione dei profughi.

Si evince dai media che sarebbero numerosi i clandestini illegali, "aiutati" dall'iracheno dietro l'auto compenso, a passare il confine. Non si vuole entrare nel merito della notizia per generalizzare il problema a tutte le associazioni e a tutti gli operatori; ma che l'attività legata all'accoglienza di persone richiedenti protezione internazionale e il servizio di assistenza umanitaria rappresentino un business parrebbe reale (viste anche alcune notizie riportate dai media a livello nazionale).

Nel caso dell'associazione di Bolzano, ci si chiede quali siano i controlli effettuati da parte di chi gestisce l'attività e se sia opportuno effettuare un'analisi accurata delle persone che prestano attività in tale settore, proprio per evitare il ripetersi di simili comportamenti e per scongiurare che la comunità paghi di tasca propria associazioni e cooperative disoneste, approfittando del proprio ruolo per guadagni illeciti.

Tutto ciò premesso

**si interroga  
il Presidente della Regione  
per conoscere:**

1. se l'operatore iracheno, arrestato all'interno dell'indagine condotta dalla squadra mobile di Bolzano, prestasse opera di volontariato o se fosse alle dipendenze dell'Associazione Volontarius o di altra cooperativa riconducibile ad essa;
2. considerati i dati sensibili a cui hanno accesso le persone che prestano la loro opera all'interno dell'Associazione Volontarius o di altra cooperativa riconducibile ad essa, siano essi volontari o dipendenti, quali siano i requisiti richiesti per accedervi e le modalità, e a chi compete il controllo;
3. a quanto ammontano i finanziamenti ottenuti dall'Associazione Volontarius o da altra cooperativa riconducibile ad essa, negli ultimi tre anni, dettagliati per anno;
4. se non ritenga opportuno un più attento controllo programmato e puntuale a carico delle associazioni e cooperative presenti nella nostra regione che si occupano della gestione dei

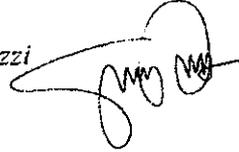
profughi, affinché a loro volta, si attivino a rendere maggiormente stringenti le verifiche sull'attività dei loro operatori?

5. se non ritenga opportuno annullare qualsiasi contratto esistente con associazioni e cooperative che si rendono responsabili di episodi simili.

A norma di Regolamento, si chiede risposta scritta.

*Forza Italia*

*Giacomo Bezzi*

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Giacomo Bezzi', written over the printed name.



# CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE REGIONALRAT TRENINO – SÜDTIROL

XV. Legislaturperiode – 2017

Trient, 9. Jänner 2017  
Prot. Nr. 445 RegRat  
vom 20. Februar 2017

**Nr. 229/XV**

An den  
Präsidenten des Regionalrates

---

## ANFRAGE

**Werden die Geldmittel für Vereinigungen und Genossenschaften, welche sich um die Migranten kümmern, dafür eingesetzt, illegale Machenschaften zu finanzieren?**

Die Verhaftung des Irakers, der für eine Freiwilligenvereinigung am Brenner tätig war, wirft viele Fragen auf und verschärft die Zweifel hinsichtlich des bereits in mehreren Strukturen aufgezeigten Problems: nämlich das Geschäft mit den Flüchtlingen.

In den Medien wird davon berichtet, dass der Iraker zahlreichen Illegalen in Gegenzug für eine üppige Entschädigung geholfen haben soll, die Grenze zu überwinden. Diese Meldung soll nicht zum Anlass genommen werden, um alle Vereinigungen und dort Tätigen anzukreiden: doch dass die Tätigkeit im Zusammenhang mit der Betreuung der Personen, die internationalen Schutz und menschliche Unterstützung beantragen, ein Business darstellt, kann nicht geleugnet werden (dies auch angesichts einiger Meldungen, die von den Medien auf gesamtstaatlicher Ebene verbreitet worden sind).

Im Falle der Bozner Vereinigung stellt sich die Frage, welche Kontrollen von Seiten jener durchgeführt worden sind, welche für diese Dienste verantwortlich sind und ob es nicht angemessen wäre, die Personen, die in diesem Bereich tätig sind, etwas genauer zu überprüfen. Dies, damit vermieden werden kann, dass sich derartige Verhaltensweisen wiederholen und um zu verhindern, dass die Gemeinschaft unehrliche Vereinigungen und Genossenschaften unterstützt, die ihre Rolle ausnützen, um unerlaubte Machenschaften durchzuführen.

All dies vorausgeschickt,

**erlaubt sich der unterfertigte Regionalratsabgeordnete den Präsidenten der Region zu befragen, um Folgendes zu erfahren:**

1. Ob der irakische Sozialarbeiter, der im Rahmen der von der Bozner Polizei durchgeführten Untersuchung verhaftet worden ist, als Freiwilliger tätig war oder ob er ein Bediensteter der Vereinigung Volontarius oder einer anderen, in deren Auftrag tätigen Genossenschaft ist?
2. Angesichts der sensiblen Daten, zu denen die im Rahmen der Vereinigung Volontarius oder einer anderen, für diese tätigen Genossenschaft arbeitenden Personen Zugang haben, unabhängig davon, ob sie nun als Freiwillige oder als

- Bedienstete derselben agieren, wird um Auskunft darüber ersucht, welche Voraussetzungen von diesen für die Aufnahme gefordert werden und wie und wer die diesbezügliche Kontrolle durchführt?
3. Auf welchen Betrag belaufen sich die Geldmittel, welche der Vereinigung Volontarius oder einer anderen, für diese tätige Genossenschaft in den letzten drei Jahren zuerkannt worden sind, wobei um getrennte Auflistung pro Jahr ersucht wird?
  4. Ob er nicht der Ansicht ist, dass die in unserer Region als Anlaufstelle für Flüchtlinge tätigen Vereinigungen und Genossenschaften gezielter und konstanter kontrolliert werden sollen, auf dass diese ihrerseits die Kontrollen auf die für sie tätigen Sozialarbeiter ausdehnen?
  5. Ob er nicht der Ansicht ist, dass es angemessen erscheint, jedweden Vertrag mit Vereinigungen und Genossenschaften, welche sich derartiger Vergehen schuldig gemacht haben, zu annullieren?

Im Sinne der Geschäftsordnung wird um eine schriftliche Antwort ersucht.

**Gez.: DER REGIONALRATSABGEORDNETE  
Giacomo Bezzi**